SUBJECT DATASHEET

Attending Professional Events 2.

BMEGT60S172

I. SUBJECT DESCRIPTION

1. SUBJECT DATA

Subject name
Attending Professional Events 2.

ID (subject code)	BMEGT60S172

Type of subject
contact hours

Course types and lessons

Type	*Lessons*
Lecture	0
Practice	2
Laboratory	0

Type of assessment
Signature

Number of credits
0

Subject Coordinator

Name	*Position*	*Contact details*
Bánki Tímea	language teacher	banki.timea@gtk.bme.hu

Educational organisational unit for the subject
Centre of Modern Languages

Subject website
tfk.bme.hu

Language of the subject
magyar - HU

Curricular role of the subject, recommended number of terms

Direct prerequisites

Strong	Fordítástechnika (nappali), Részvételi szakmai eseményeken 1. – Translation (full time training), Attending Professional Events 1
Weak	None
Parallel	None
Exclusion	None

Validity of the Subject Description
Approved by the Faculty Board of Faculty of Economic and Social Sciences, Decree No: 581046/15/2021. Valid from: 24.11.2021.

2. OBJECTIVES AND LEARNING OUTCOMES

Objectives

This course is designed to enable students to improve their understanding of the structure and operation of the translation and interpretation industry, to become familiar with the domestic and international market players, to identify and attend the major translation and interpretation events organised in the specific semester. It also aims to introduce students to relevant trade papers and publications of the domestic and international translation and interpretation industry. Students may use their visits to translation agencies and/or professional associations to develop business contacts and to identify the needs and expectations of their potential future employers.

Academic results

Knowledge

1. • Students understand how the domestic and the international translation and interpretation industry works,
2. • they are familiar with the key processes and interrelations of the language services market,
3. • they are aware of the current issues in translation and interpretation,
4. • they know the domestic and international advocacy groups and professional associations.

Skills

1. • Students are able to discuss relevant translation and interpretation topics and express their related opinion,
2. • they understand the relevant publications of domestic and international professional papers and are able to summarise those in Hungarian,
3. • they are able to recognise and collect key information and messages from domestic and international pro-fessional events and subsequently organise those,
4. • they are able to produce quality written accounts to present the key ideas of a professional event, conference or publication.

Attitude

1. • They are expected to constantly improve their knowledge and professional competence,
2. • they are open to and interested in domestic and international events, news and developments relating to translation and interpretation,
3. • they are expected to be involved in the work of domestic advocacy groups and professional associations.

Independence and responsibility

1. • Students are expected to autonomously draw up their reports and to be responsible for them,
2. • they are expected to contribute to and make remarks in trade events in a competent manner.

Teaching methodology

The most important goal is to ensure that students are able to independently and efficiently collect and learn in-formation and produce texts. Teamwork and cooperation with fellow students play a key role both in and outside of contact lessons.

Materials supporting learning

- A hazai és nemzetközi érdekképviseleti szervezetek és szakmai egyesületek, továbbá a fordítóirodák internetes oldalai, konferencianaptárak, konferenciaanyagok.
- Websites of domestic and international advocacy groups, professional associations and translation agencies, con-ference timetables, conference materials.

II. SUBJECT REQUIREMENTS

TESTING AND ASSESSMENT OF LEARNING PERFORMANCE

General Rules

-

Performance assessment methods

Az aláírás feltétele: aktív részvétel a kontaktórákon és a szakmai eseményeken, hallgatói beszámolók készítése egyénileg és csoportosan.

Percentage of performance assessments, conducted during the study period, within the rating

Percentage of exam elements within the rating

Conditions for obtaining a signature, validity of the signature

Aktív részvétel a kontaktórákon és a szakmai eseményeken, hallgatói beszámolók készítése egyénileg és csoportosan.

Issuing grades

Excellent	-
Very good	-
Good	-
Satisfactory	-
Pass	-
Fail	-

Retake and late completion

TVSZ szerint.

Coursework required for the completion of the subject

Approval and validity of subject requirements

Consulted with the Faculty Student Representative Committee, approved by the Vice Dean for Education, valid from: 08.11.2021.

III. COURSE CURRICULUM

THEMATIC UNITS AND FURTHER DETAILS

Topics covered during the term

A hallgatókkal közösen összeállítjuk az adott félévre vonatkozó eseménynaptárt, amely alapján kiválasztják, mely rendezvényen vesznek
részt, milyen publikációit dolgoznak fel és miről készítenek beszámolót egyénileg vagy csoportosan. Ezen kívül a hallgatók fordítóirodai
vagy egyesületi látogatáson vehetnek részt online vagy jelenléti formában.

Additional lecturers

Németh Anikó nyelvtanár/language teacher nemeth.aniko@gtk.bme.hu

Approval and validity of subject requirements